

KÄRCHER

makes a difference

K 7 Premium Full Control Plus

English

Русский



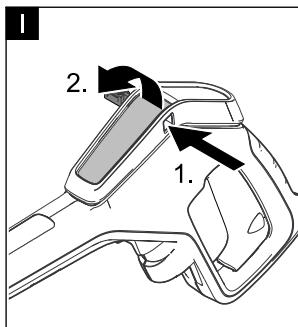
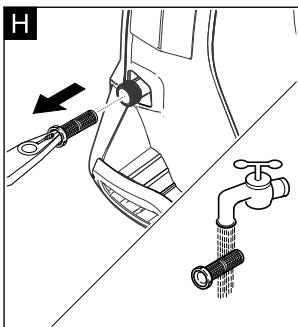
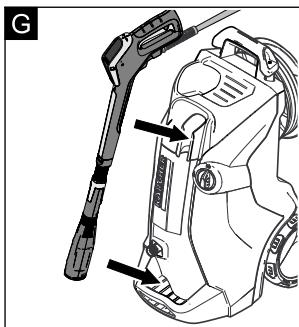
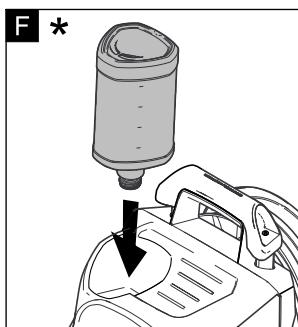
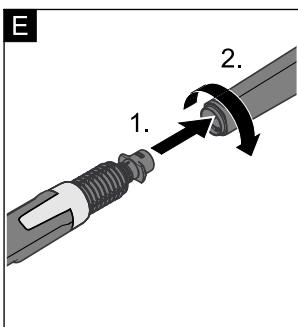
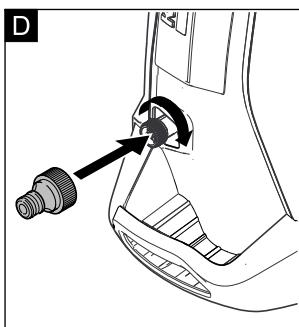
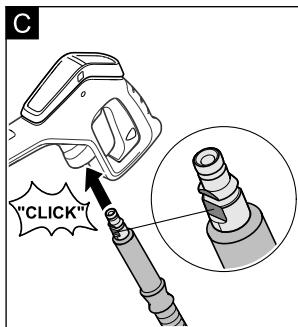
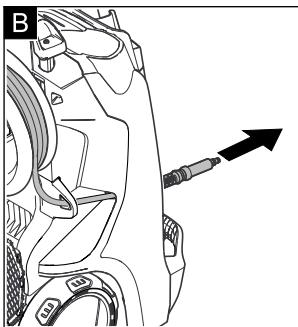
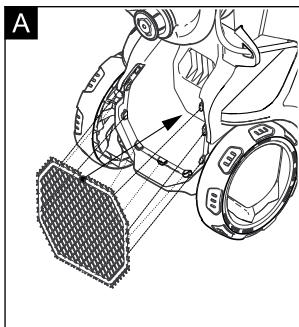
Register and win!
www.karcher.com/register-and-win

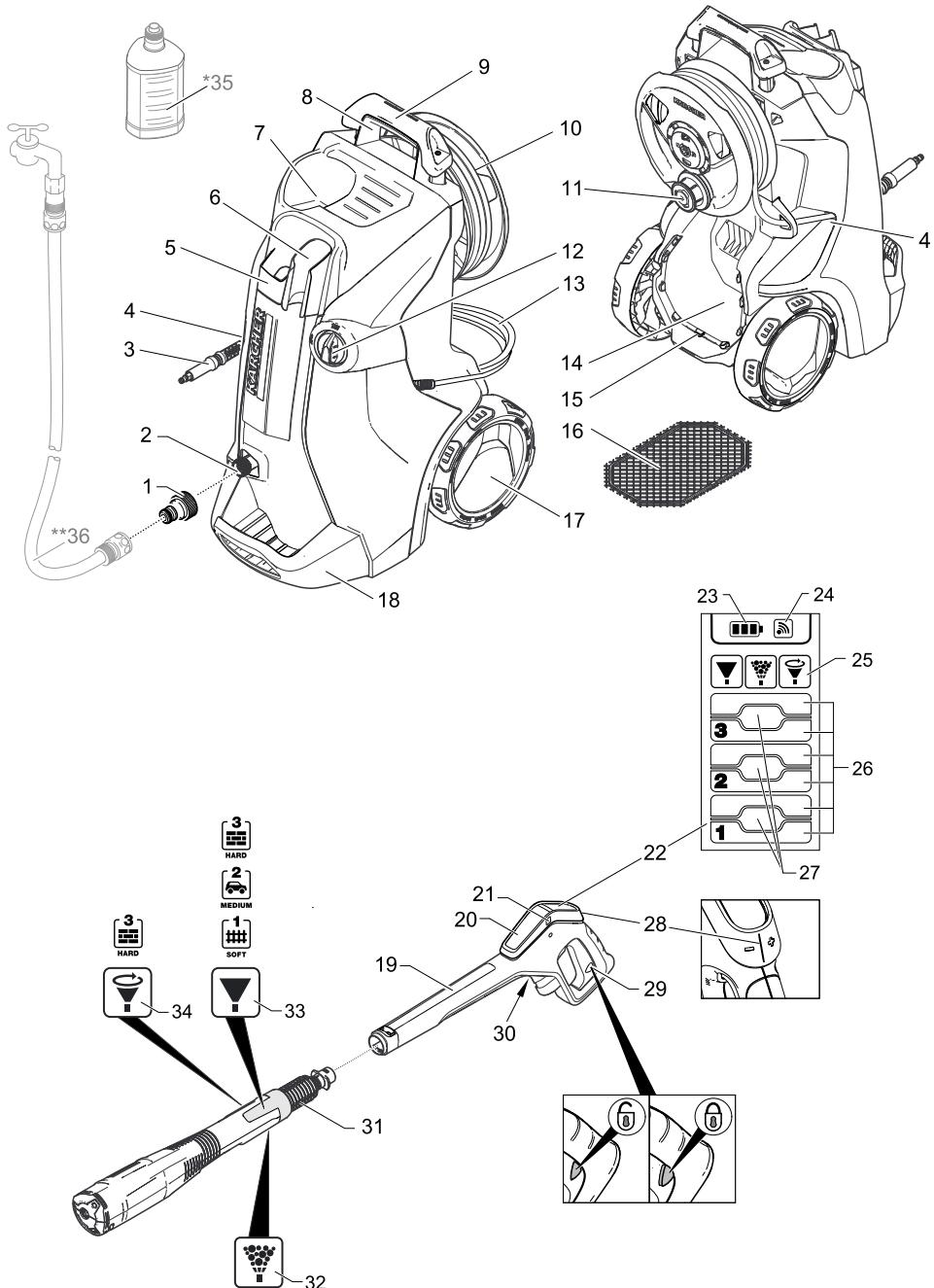


EAC



59675560 (12/16)





Contents

Safety	EN	5
Proper use	EN	5
Environmental protection	EN	5
Description of the Appliance	EN	6
Assembly	EN	6
Start up	EN	6
Operation	EN	7
Transport	EN	8
Storage	EN	8
Care and maintenance	EN	9
Troubleshooting	EN	9
Accessories and Spare Parts	EN	10
Warranty	EN	10
Technical specifications	EN	10
EU Declaration of Conformity	EN	10

Safety

  Please read these original operating instructions and the enclosed safety instructions prior to the initial use of your device. Proceed accordingly. Keep both booklets for future reference or subsequent owners.

Hazard levels

DANGER

Pointer to immediate danger, which leads to severe injuries or death.

WARNING

Pointer to a possibly dangerous situation, which can lead to severe injuries or death.

CAUTION

Pointer to a possibly dangerous situation, which can lead to minor injuries.

ATTENTION

Pointer to a possibly dangerous situation, which can lead to property damage.

Symbols on the machine



The appliance must not be directly connected to the public drinking water network.



The high pressure jet must not be directed at persons, animals, live electrical equipment or at the appliance itself.

Protect the appliance against frost.

Safety Devices

CAUTION

■ Safety installations serve the protection of the user and may not be modified or bypassed.

Appliance switch

The appliance switch prevents unintentional operation of the appliance.

Lock trigger gun

The lock locks the lever of the trigger gun and prevents the accidental start of the device.

Overflow valve with pressure switch

The overflow valve prevents the permissible working pressure from being exceeded.

If the lever on the trigger gun is released, the pressure switch turns off the pump, the high-pressure jet stops. If the lever is pulled the pump is turned on again.

Motor protection switch

The motor protection switch switches off the device if the power consumption is high.

Proper use

Use this pressure washer for private households only:

- for cleaning machines, vehicles, buildings, tools, facades, terraces, gardening tools, etc. by means of a high-pressure water jet (if necessary, with additional cleaning agents).
- with accessories, replacement parts and cleaning agents approved by KÄRCHER. Please observe the information accompanying the cleaning agents.

Environmental protection

Notes about the ingredients (REACH)

You will find current information about the ingredients at:

www.kaercher.com/REACH

 The packaging material can be recycled. Please arrange for the environmentally appropriate disposal of the packaging.

 Electrical and electronic devices often contain components which could potentially pose a danger to human health and the environment if handled or disposed of incorrectly. However, these components are necessary for the proper operation of the device. Devices marked with this symbol must not be disposed of with regular household rubbish.

Old appliances contain valuable recyclable materials that should be recycled properly. Batteries and accumulators contain substances that must not enter the environment. Please dispose of old devices and batteries or accumulators in an environmentally friendly way.

 Cleaning operations which produce oily waste water, e.g. engine washes, underbody washes, may only be carried out using washing stations equipped with an oil separator.

 Work with detergents must only be performed on liquid-tight work surfaces with a connection to the sewer system. Do not let release detergent into waters or earth.

 The extraction of water from public waters is prohibited in some countries.

Description of the Appliance

The scope of delivery of the device (depending on the model) is illustrated on the packaging. These operating instructions describe all possible options.

See fold-out page 4 for illustrations

- 1 Coupling element for water connection
- 2 Water connection with integrated sieve
- 3 High pressure hose
- 4 Hose guide
- 5 Storage for spray lances
- 6 Storage / parking position for trigger gun
- 7 Connection for Plug 'n' Clean detergent
- 8 Carrying handle
- 9 Transport handle, detachable
- 10 High-pressure hose drum
- 11 Hand crank for hose drum
- 12 Appliance switch „0/OFF“ / „I/ON“
- 13 Mains cable with mains plug
- 14 Accessory compartment
- 15 Hooks for fastening the net
- 16 Net for accessory compartment
- 17 Bearing wheel
- 18 Base with carrying handle
- 19 Full Control trigger gun
- 20 Battery compartment
- 21 Battery compartment lock
- 22 LCD display
- 23 Battery status (empty, almost empty, medium, full)
- 24 Signal strength status (four levels)
- 25 Spray type recommendation (flat stream/detergent/dirt grinder)
- 26 Area of application (1 - SOFT / 2 - MEDIUM / 3 - HARD with two pressure levels each)
- 27 Detergent level (1 / 2 / 3)
- 28 Pressure regulation + / -
- 29 Lock trigger gun
- 30 Button for detaching the high-pressure hose from the trigger gun
- 31 3-in-1 multi jet spray lance (with three spray types)
- 32 Detergent nozzle (three dosing levels) - For dosing detergents
- 33 Flat jet nozzle (three areas of application with two pressure levels each) - for the most common cleaning tasks.
- 34 Dirt grinder (one area of application with two pressure levels) - for stubborn contamination.

* Optional accessories

- 35 Plug 'n' Clean detergent bottle with locking lid

** Additionally required

- 36 Fabric-reinforced water hose with commercially available coupling.
 - Minimum diameter, 1/2 inches (13 mm).
 - Minimum length 7.5 m.

Assembly

See fold-out page 3 for illustrations

Mount loose parts delivered with appliance prior to start-up.

Attach the net to the accessory compartment

Illustration A

- Hook the net into the hooks shown in the illustration.

Coupling of the high-pressure gun

Before **initial** startup, the high-pressure gun must be coupled to the high-pressure cleaner.

- Insert the mains plug into the socket.
→ Immediately thereafter, simultaneously press the + and - buttons on the high-pressure gun.
→ Hold down the buttons until the entire signal strength symbol flashes.
Once coupling is complete, all six pressure levels will be displayed.



Start up

- Park the appliance on an even surface.

Illustration B

- Put the high-pressure hose through the hose guide from the back.

Illustration C

- Push the high pressure hose into the trigger gun until it locks audibly.
Note: Make sure the connection nipple is aligned correctly.
Check the secure connection by pulling on the high pressure hose.
→ Unwind the high pressure hose from the hose drum.
→ Insert the mains plug into the socket.

Water supply

For connection values, see type plate/technical data.

ATTENTION

Impurities in the water can damage the high-pressure pump and the accessories. For protection, the use of the KÄRCHER water filter (optional accessory, order no. 4.730-059) is recommended.

Water supply from mains

Observe regulations of water supplier.

ATTENTION

Hose couplings made of metal with aquastop can damage the pump! Please use plastic couplings or KÄRCHER brass couplings.

Illustration D

- Screw the coupling element to the water connection on the appliance.
- Attach the water supply hose to the coupling on the water connection.
- Connect the water supply hose to the water supply.
- Completely open the water tap.

Drawing in water from open reservoirs

This high-pressure cleaner is suited to work with the KÄRCHER suction hose with backflow valve (Optional accessory, order no. 2.643-100) to draw in surface water, e.g. from water butts or ponds (see specifications for max. suction height).

Note: With vacuuming operation, the coupling for the water connection is not required.

- Fill the suction hose with water.
- Screw the suction hose into the water connection of the appliance and insert it into the water source (e.g. rainwater drum).

Bleed the device as follows prior to operation:

- Turn on the appliance "I/ON".
- Unlock the lever of the trigger gun.
- Push the lever of the trigger gun, the device will switch on.
- Using the +/- buttons, set the high-pressure gun to detergent level 1.
- Let the device run (max. 2 minutes) until the water exits the trigger gun without bubbles.
- Release the lever of the trigger gun.
- Lock the lever of the trigger gun.

Operation

ATTENTION

Dry running of more than 2 minutes leads to damage of the high-pressure pump. If the appliance does not build up pressure within 2 minutes, switch the appliance off and proceed in accordance with the instructions in Chapter "Troubleshooting".

Full Control Plus System

The +/- buttons on the high-pressure gun can be used to select the pressure and detergent dosing levels. It is possible to change spray type by turning the 3-in-1 multi jet spray lance.

ATTENTION

The sensitivity of the materials can strongly differ depending on the age and the condition. The so-called recommendations are non-binding.

Note: The pressure indicator is not significant during operation with the T-Racer and other accessories.

Pressure level	For example, recommended for	
	Flat jet nozzle	
		Stone terraces, asphalt, metal surfaces, garden utensils (wheelbarrow, spade, etc.)
		Motorcar / motorcycle, brick surfaces, plastered walls, plastic furniture
		Wooden surfaces, bicycles, sand stone surfaces, rattan furniture
	Dirt grinder	
		For especially stubborn dirt on stone terraces, asphalt, metal surfaces, garden utensils (wheelbarrow, spade, etc.)
	Detergent nozzle	
		Operation with detergent. Dosing the detergent concentration as needed.

High pressure operation

⚠ CAUTION

Keep a distance of at least 30 cm when using the jet for cleaning painted surfaces to avoid damage.

ATTENTION

Car tyres, paint or sensitive surfaces such as wood should not be cleaned with the dirt blaster, as there is a risk of damage.

Illustration E

- Push the 3-in-1 multi jet spray lance into the high-pressure gun and fasten it by a 90° rotation (observe alignment!).
- Select spray type, by turning the 3-in-1 multi jet spray lance until the required spray display is visible above.
- Turn on the appliance "I/ON".
- Unlock the lever of the trigger gun.
- Push the lever of the trigger gun, the device will switch on.

Note: Release the lever of the trigger gun; the device will switch off again. High pressure remains in the system.

Operation with detergent

* Optional accessories

Most KÄRCHER detergents can be bought ready to use in a Plug 'n' Clean detergent bottle.

△ DANGER

When using detergents, the material data safety sheet issued by the detergent manufacturer must be adhered to, especially the instructions regarding personal protective equipment.

Note: Detergent can only be added when the device is operated in low pressure mode.

Illustration **F**

- Remove the cap of the Plug 'n' Clean detergent bottle.
- Push the detergent bottle with the opening pointing downwards into the connection for the Plug 'n' Clean detergent.
- Turn the 3-in-1 multi jet spray lance to detergent nozzle "MIX".
Note: This will mix the detergent with the water stream.
- Using the +/- buttons of the high-pressure gun, set the desired detergent concentration.

Recommended cleaning method

- Spray the detergent sparingly on the dry surface and allow it to react, but not to dry.
- Spray off loosened dirt with the high pressure jet.

After operation with detergent

- Remove the Plug 'n' Clean detergent bottle from the intake and close it with the lid.
- For storage, put the detergent bottle into the retainer with the cap pointing up.
- To rinse, operate the device for about 30 seconds in detergent level 1.

Interrupting operation

- Release the lever of the trigger gun.
- Lock the lever of the trigger gun.

Illustration **G**

- Put the trigger gun with the spray lance into the parking position.
- During longer breaks (more than 5 minutes), also turn the appliance off using the "0/OFF" switch.

Finish operation

△ CAUTION

Only separate the high-pressure hose from the trigger gun or the device when there is no pressure in the system.

ATTENTION

When disconnecting the supply or high pressure hose, warm water may leak from the connections after operation.

- Release the lever of the trigger gun.
- Turn off tap.
- Press the lever of the high-pressure gun for 30 seconds to release any remaining pressure in the system.
- Release the lever of the trigger gun.
- Lock the lever of the trigger gun.
- Detach the appliance from the water supply.
- Turn off the appliance "0/OFF".
- Disconnect the mains plug from the socket.

Transport

△ CAUTION

*Risk of personal injury or damage!
Mind the weight of the appliance during transport.*

When transporting by hand

- Lift appliance by the carrying handle and carry it.
- Pull out the transport handle until it audibly snaps into place.
Pull the appliance by its transport handle.

When transporting in vehicles

- Prior to horizontal transport: Remove the Plug 'n' Clean detergent bottle from the intake and close it with the lid.
- Secure the appliance against shifting and tipping over.

Storage

△ CAUTION

*Risk of personal injury or damage!
Consider the weight of the appliance when storing it.*

Storing the Appliance

- Park the machine on an even surface.
- Detach spray lance from the trigger gun.
- Push the disconnect button on the trigger gun and pull the high-pressure hose out of the trigger gun.
- Place the trigger gun into the storage for the trigger gun.
- Put the 3-in-1 multi jet spray lance into the storage for the spray lance.
- Store the mains connection in the accessory compartment.

△ CAUTION

*Risk of personal injury or damage!
Observe the rotation direction of the hose reel upon coiling up the high-pressure hose.*

- Coil up the high-pressure hose.
Turn the hose reel in a **counter-clockwise direction** using the crank handle.

Prior to extended storage periods, as during the winter, also observe the instructions in the Care section.

Frost protection

ATTENTION

Appliances and accessories that are not completely drained can be destroyed by frost. Completely drain appliance and accessories and protect them against frost.

To avoid damage:

- Detach the appliance from the water supply.
- Detach spray lance from the trigger gun.
- Turn on the appliance "I/ON".
- Push the lever of the trigger gun until no more water is escaping (approx. 1 min).
- Release the lever of the trigger gun.
- Lock the lever of the trigger gun.
- Turn off the appliance "0/OFF".
- Store the appliance and the entire accessories in a frost free room.

Care and maintenance

⚠ DANGER

Risk of electric shock.

- Prior to all work on the appliance, switch off the appliance and pull the power plug.

Clean the sieve in the water connection

Clean the sieve in the water connection regularly.

- Remove coupling from the water connection.

ATTENTION

The sieve must not be damaged.

Illustration **H**

- Pull the sieve out using flat pliers.
- Clean the sieve under running water.
- Reinsert the sieve into the water connection.

Changing the batteries of the trigger gun

The batteries are depleted if nothing or the following is shown on the display of the high-pressure gun.

Two batteries or accumulators of the size AAA are required.

Illustration **I**

- Push the locking slide.
- Open battery compartment.
- Remove the batteries.
- Insert new batteries and observe the correct orientation of the terminals.
- Close battery compartment.
- Dispose of the used batteries according to the local provisions.



Troubleshooting

⚠ DANGER

Risk of electric shock. Turn off the appliance and remove the mains plug prior to performing any care and maintenance work.

Repair work and work on the electrical components may only be performed by an authorised customer service. You can rectify minor faults yourself with the help of the following overview.

If in doubt, please consult the authorized customer service.

Appliance is not running

- Push the lever of the trigger gun, the device will switch on.
- Check whether the voltage indicated on the type plate corresponds to the voltage of the mains supply.
- Check the mains connection cable for damages.
- Motor overloaded, the motor circuit breaker has tripped.
 - Turn off the appliance "0/OFF".
 - Allow the device to cool down for **one hour**.
- Switch on the device and put it into operation again. If the malfunction occurs repeatedly, have the device checked by the customer service.

Appliance does not start, motor hums

Voltage reduction due to weak mains supply or when using an extension cable.

- Upon switch-on, push the lever of the trigger gun first and then switch the power switch to "I/ON".

Pressure does not build up in the appliance

- Check setting at the spray lance.
- Check water supply for adequate delivery rate.
- Pull out the sieve in the water connection using flat-nose pliers and clean under running water.
- Remove air from appliance before operation. Switch on the appliance without connection the HP hose (max. 2 minutes) and run it until the water discharging from the HP outlet is free of bubbles. Switch off appliance and reconnect HP hose.

Strong pressure fluctuations

- Clean high-pressure nozzle: Remove dirt and debris from the nozzle bore, using a needle and rinse through with water from the front.
- Check water flow quantity.

Appliance is leaking

- Dropwise leakage of the device is normal for technical reasons. If the leakage increases contact the authorized customer service.

No detergent infeed

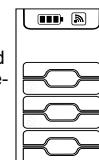
- Turn the 3-in-1 multi jet spray lance to detergent nozzle "MIX".
- Check whether the Plug 'n' Clean detergent bottle is placed into the detergent connection facing down.

No pressure indicator on the trigger gun

- Check / replace the batteries
- Decrease the distance between high-pressure gun and high-pressure cleaner.
- Couple it to the high-pressure cleaner again.

Error messages

- Switch off the device and pull the mains plug out of the socket.
- After 20 seconds, insert the power cord back into the socket and switch the device on.



If the malfunction occurs repeatedly, have the device checked by the customer service.

Emergency operation

If the pressure regulation on the high-pressure gun is defective (electronic defect, battery empty, etc.), the high-pressure cleaner continues operating at the level that was last set.

To activate emergency operation at the maximum level:

- Switch off the device and pull the mains plug out of the socket.
- Insert the power cord back into the socket and switch the device on.

Accessories and Spare Parts

Only use original accessories and spare parts, they ensure the safe and trouble-free operation of the device. For information about accessories and spare parts, please visit www.kaercher.com.

Warranty

The warranty terms published by the relevant sales company are applicable in each country. We will repair potential failures of your appliance within the warranty period free of charge, provided that such failure is caused by faulty material or defects in manufacturing. In the event of a warranty claim please contact your dealer or the nearest authorized Customer Service centre.

Please submit the proof of purchase.

Addresses can be found under:

www.kaercher.com/dealersearch

Technical specifications

Electrical connection

Voltage	230 V 1~50 Hz
---------	------------------

Connected load	3,0 kW
----------------	--------

Protection class	IP X5
------------------	-------

Protective class	I
------------------	---

Mains fuse (slow-blow)	16 A
------------------------	------

Water connection

Max. feed pressure	0,6 MPa
--------------------	---------

Max. feed temperature	60 °C
-----------------------	-------

Min. feed volume	12 l/min
------------------	----------

Max. Suction height	0,5 m
---------------------	-------

Performance data

Working pressure	15 MPa
------------------	--------

Max. permissible pressure	18 MPa
---------------------------	--------

Water flow rate	9,2 l/min
-----------------	-----------

Max. flow rate	10 l/min
----------------	----------

Detergent flow rate	0,3 l/min
---------------------	-----------

Recoil force of the trigger gun	27 N
---------------------------------	------

Dimensions and weights

Length	463 mm
--------	--------

Width	330 mm
-------	--------

Height	667 mm
--------	--------

Weight, ready to operate with accessories

1.317-xxx.0	20,0 kg
-------------	---------

1.317-138.0	20,1 kg
-------------	---------

Values determined as per EN 60335-2-79

Hand-arm vibration value	1,3 m/s ²
--------------------------	----------------------

Uncertainty K	0,6 m/s ²
---------------	----------------------

Sound pressure level L _{pA}	79 dB(A)
--------------------------------------	----------

Uncertainty K _{pA}	3 dB(A)
-----------------------------	---------

Sound power level L _{WA} + Uncertainty K _{WA}	95 dB(A)
---	----------

Subject to technical changes.

EU Declaration of Conformity

We hereby declare that the machine described below complies with the relevant basic safety and health requirements of the EU Directives, both in its basic design and construction as well as in the version put into circulation by us. This declaration shall cease to be valid if the machine is modified without our prior approval.

Product: High pressure cleaner
Type: K 7 Premium Full Control Plus

Relevant EU Directives

2006/42/EC (+2009/127/EC)

2014/53/EU

2011/65/EU

2000/14/EC

Applied harmonized standards

EN 50581

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 55014-1: 2006+A1: 2009+A2: 2011

EN 55014-2: 2015

EN 300 220-2 V2.4.1

EN 301 489-1 V1.9.2

EN 301 489-3 V1.6.1

EN 60950-1

EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013

Applied conformity evaluation method

2000/14/EC: Appendix V

Sound power level dB(A)

Measured: 92

Guaranteed: 95

The undersigned act on behalf and under the power of attorney of the company management.

H. Jenner
CEO

S. Reiser
Head of Approbation

Authorised Documentation Representative
S. Reiser

Alfred Kärcher GmbH Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Phone: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2016/08/01

Подача воды

Параметры для подключения указаны на заводской табличке и в разделе "Технические данные".

ВНИМАНИЕ

Заизнения, содержащиеся в воде, могут вызвать повреждения насоса высокого давления и принадлежностей. Для защиты рекомендуется использовать водяной фильтр KÄRCHER (специальные принадлежности, номер для заказа 4.730-059).

Подача воды из водопровода

Соблюдайте предписания предприятия водоснабжения.

ВНИМАНИЕ

Шланговые муфты из металла с системой защиты от промтечек Aquastop могут привести к повреждению насоса! Необходимо использовать шланговую муфту из пластмассы или муфту фирмы KÄRCHER из латуни.

Рисунок D

- Находящуюся в комплекте соединительную муфту подсоедините к элементу аппарата для подачи воды.
- Вставить шланг подачи воды в соответствующее соединение.
- Подсоединить водяной шланг к водопроводу.
- Полностью открыть водопроводный кран.

Подача воды из открытых водоемов

Данный высоконапорный моющий аппарат со всасывающим шлангом KÄRCHER и обратным клапаном (специальные принадлежности, номер заказа. 2.643-100) предназначен для всасывания воды из открытых резервуаров, например, из бочек для дождевой воды или прудов (максимальную высоту всасывания см. в разделе "Технические данные").

Примечание: В режиме всасывания не требуется использование сцепления для подключения воды.

- Заполнить всасывающий шланг водой.
- Привинтить всасывающий шланг к элементу подачи воды на приборе и поместить в источник воды (например, в дождевую бочку).

Перед началом работы удалить из устройства воздух, как указано ниже:

- Включить аппарат „I/ON“ (I/BKL).
- Разблокировать рычаг высоконапорного пистолета.
- Нажать рычаг высоконапорного пистолета и включить устройство.
- С помощью кнопок +/- настроить высоконапорный пистолет на уровень дозирования моющего средства 1.
- Оставить устройство включенным (не более, чем на 2 минуты) до тех пор, пока из высоконапорного пистолета начнет выходить вода без пузырьков воздуха.
- Отпустить рычаг высоконапорного пистолета.
- Заблокировать рычаг высоконапорного пистолета.

Эксплуатация

ВНИМАНИЕ

Работа в сухую в течение более 2 минут приводит к выходу из строя насоса высокого давления. Если устройство в течение 2 минут не набирает давление, то его следует выключить и действовать в соответствии с указаниями, которые приводятся в главе „Помощь в случае неполадок“.

Система Full Control Plus

С помощью кнопок +/- на высоконапорном пистолете можно выбрать ступени давления и уровень дозирования моющего средства. Вид струи можно изменить путем вращения на струйной трубке Multi Jet 3 в-1.

ВНИМАНИЕ

Восприимчивость материалов может значительно варьироваться в зависимости от срока эксплуатации и состояния. Эти рекомендации не являются обязательными.

Примечание: При эксплуатации с T-Racer и другими принадлежностями индикация давления не информативна.

Ступень давления	Рекомендуется для, например,
Плоскоструйная форсунка	
3 HARD	Каменные террасы, асфальт, металлические поверхности, садовые инструменты (тачки, лопаты и т. д.)
2 MEDIUM	автомобиля и мотоцикла, кирпичных поверхностей, оштукатуренных стен, пластиковой мебели
1 SOFT	деревянных поверхностей, велосипеда, поверхностей из песчаника, мебели из ротанга
Фреза для удаления грязи	
3 HARD	Для очень сильных загрязнений на каменных террасах, асфальте, металлических поверхностях, садовых инструментах (тачках, лопатах и т. д.)
Форсунка для моющего средства	
MIX	Режим работы с моющим средством. Дозирования разной концентрации моющего средства в зависимости от потребности.

Режим работы высокого давления

△ ОСТОРОЖНО

При мойке лакированный поверхности следует выдерживать расстояние 30 см от форсунки до поверхности, чтобы избежать повреждения лакировки.

ВНИМАНИЕ

Не чистить автомобильные шины, лакокрасочное покрытие или чувствительные поверхности (например, деревянные) с применением фрезы для удаления грязи. Существует опасность повреждения.

Рисунок E

- В высоконапорный пистолет вставить струйную трубку Multi Jet 3-в-1 и зафиксировать, повернув на 90° (соблюдать ориентацию!).
- Выбрать вид струи путем вращения на струйной трубке Multi Jet 3-в-1, пока вверху не появится необходимая индикация струи.
- Включить аппарат „I/ON“ (I/BKL).
- Разблокировать рычаг высоконапорного пистолета.
- Нажать рычаг высоконапорного пистолета и включить устройство.
Указание: Если рычаг снова освободится, аппарат снова отключится. Высокое давление сохраняется в системе.

Режим работы с моющим средством

* Дополнительные принадлежности

Большинство моющих средств KÄRCHER можно приобрести готовыми к использованию в специальном флаконе для моющих средств системы Plug 'n' Clean.

△ ОПАСНОСТЬ

При применении чистящих средств следует соблюдать требования сертификата безопасности производителя, особенно указания относительно применения средств индивидуальной защиты.

Примечание: Моющее средство может добавляться только при низком давлении.

Рисунок F

- Снять крышку флакона с моющим средством системы Plug 'n' Clean.
- Установить флакон с моющим средством отверстием вниз в соответствующий элемент системы Plug 'n' Clean.
- Установить струйную трубку Multi Jet 3-в-1 на отметку «MIX» форсунки для моющего средства.
- Указание: Таким образом, при эксплуатации растворов моющего средства смешивается со струей воды.
- С помощью кнопок +/- на высоконапорном пистолете установить необходимую концентрацию моющего средства.

Рекомендуемый способ мойки

- Экономно разбрзгивать моющее средство по сухой поверхности и дать ему подействовать (не позволять высыхать).
- Растворенную грязь смыть струей высокого давления.

После эксплуатации с моющим средством

- Вынуть флакон с моющим средством системы Plug 'n' Clean из крепления и закрыть крышкой.

- Поместить флакон с моющим средством крышкой вверх в место для хранения и защелкнуть.
- Для промывания аппарата запустить его на 30 секунд на уровне дозирования моющего средства 1.

Перерыв в работе

- Отпустить рычаг высоконапорного пистолета.
- Заблокировать рычаг высоконапорного пистолета.

Рисунок C

- Установить высоконапорный пистолет и струйную трубку в парковочное положение.
- Во время продолжительных перерывов в работе (свыше 5 минут) аппарат следует выключать „0/OFF“ (0/ВЫКЛ).

Окончание работы

△ ОСТОРОЖНО

Отсоединять высоконапорный шланг от высоконапорного пистолета или устройства только тогда, когда в системе отсутствует давление.

ВНИМАНИЕ

При снятии питающего или высоконапорного шланга во время работы может образоваться утечка горячей воды в местах соединения.

- Отпустить рычаг высоконапорного пистолета.
- закрыть водный кран.
- Для сброса оставшегося в системе давления нажимать рычаг высоконапорного пистолета 30 секунд.
- Отпустить рычаг высоконапорного пистолета.
- Заблокировать рычаг высоконапорного пистолета.
- Отделить аппарат от водоснабжения.
- Выключить аппарат "0/OFF" (0/ВЫКЛ).
- Вытащите штепсельную вилку из розетки.

Транспортировка

△ ОСТОРОЖНО

Опасность травм и повреждений!
При транспортировке следует обратить внимание на все устройства.

Транспортировка вручную

- Высоко поднять прибор за ручку и перенести.
- Вытянуть до щелчка рукоятку для транспортировки.
Прибор тянуть за ручку для транспортирования.

Транспортировка на транспортных средствах

- Перед транспортировкой в горизонтальном положении: Вынуть бутылку для моющего средства Plug 'n' Clean из крепления и закрыть крышкой.
- Зафиксировать прибор от смешения и опрокидывания.

Хранение

△ ОСТОРОЖНО

Опасность травм и повреждений!
При хранении следует обратить внимание на все устройства.

Хранение прибора

- Установить устройству на ровную поверхность.

- Отсоединить струйную трубку от высоконапорного пистолета.
- Нажать размыкающую кнопку на высоконапорном пистолете и отсоединить высоконапорный шланг от пистолета.
- Поместить высоконапорный пистолет в место для хранения.
- Вставить струйную трубку Multi Jet 3-в-1 в место для хранения.
- Поместить сетевой кабель в отсек для принадлежностей.

△ ОСТОРОЖНО

Опасность травм и повреждений!

Соблюдать направление вращения барабана для шланга во время намотки высоконапорного шланга.

- Сматывать высоконапорный шланг.
- С помощью крюкошипной рукоятки поворачивать барабан для намотки шланга **против часовой стрелки**.

При длительном хранении, например зимой, дополнительно следует принять во внимание указания в разделе "Уход".

Защита от замерзания

ВНИМАНИЕ

Не полностью опорожненные устройства и оборудование могут быть повреждены разрушению при воздействии мороза. Полностью опорожнить устройство и принадлежности, а также обеспечить защиту от мороза.

Во избежание повреждений:

- Отделить аппарат от водоснабжения.
- Отсоединить струйную трубку от высоконапорного пистолета.
- Включить аппарат „I/ON“ (I/BKL).
- Нажать и удерживать рычаг высоконапорного пистолета, пока не вытечет вся вода (около 1 минуты).
- Отпустить рычаг высоконапорного пистолета.
- Заблокировать рычаг высоконапорного пистолета.
- Выключить аппарат "0/OFF" (0/BYIKL).
- Храните прибор и все принадлежности в защищенном от мороза помещении.

Уход и техническое обслуживание

△ ОПАСНОСТЬ

Опасность поражения электрическим током.

- Перед проведением любых работ по обслуживанию устройства следует выключить и извлечь штепсельную вилку из розетки.

Очистка сетки в подводе воды

Регулярно очищать сетку в подводе воды.

- Снять муфту с подвода воды.

ВНИМАНИЕ

Сетку нельзя повреждать.

Рисунок **H**

- Вытянуть сетку плоскогубцами.
- Сетку очищать под проточной водой.
- Снова вставить сетку в подвод воды.

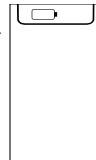
Замена батарей высоконапорного пистолета

Ресурс аккумуляторов исчерпан, если на дисплее высоконапорного пистолета ничего не отображается или отображается следующее.

Необходимы две батарейки или аккумулятора размера AAA.

Рисунок **I**

- Нажать передвижную заслонку.
- Открыть отсек для батарей.
- Вынуть аккумуляторы.
- Вставить новые батареи, соблюдая правильную полярность.
- Закрыть отсек для батарей.
- Использованные аккумуляторы следует утилизировать согласно действующим предписаниям.



Помощь в случае неполадок

△ ОПАСНОСТЬ

Опасность поражения током. Перед проведением любых работ по уходу и техническому обслуживанию выключить устройство и вынуть сетевую вилку из розетки.

Ремонтные работы и работы с электрическими узлами могут производиться только уполномоченной службой сервисного обслуживания.

Небольшие неисправности можно устранить самостоятельно с помощью следующего описания.

В случае сомнения следует обращаться в уполномоченную службу сервисного обслуживания.

Прибор не работает

- Нажать рычаг высоконапорного пистолета и включить устройство.
 - Проверьте соответствие напряжения, указанного в заводской табличке, напряжению источника электроэнергии.
 - Проверить сетевой кабель на повреждения.
 - Мотор перегружен, сработал защитный автомат электродвигателя.
 - Выключить аппарат "0/OFF" (0/ВЫКЛ).
 - Дать устройству остыть в течение **одного часа**.
 - Включить устройство и снова приступить к работе.
- Если неисправность повторяется, поручить проверку устройства сервисной службе.

Прибор не включается, двигатель гудит

Падение напряжения из-за слабой электросети или при использовании удлинителя.

- При включении прежде всего нажать рычаг высоконапорного пистолета, затем установить выключатель устройства в положение „I/ON“ (И/ВКЛ).

Давление в приборе не увеличивается

- Проверить настройку струйной трубы.
- Проверить достаточность объема подачи воды.
- Выньте с помощью плоскогубцев сетевой фильтр из элемента для водоснабжения и промойте его проточной водой.
- Перед эксплуатацией удалить воздух из аппарата.
- Включить прибор без подсоединеной струйной трубы и дать ему поработать (не более 2 минут), пока из пистолета не начнет выходить вода без пузырьков воздуха. Выключить прибор и снова подсоединить струйную трубку.

Сильные перепады давления

- Очистить форсунку высокого давления: Иглой удалить загрязнение из отверстия форсунки и промыть ее спиртной водой.
- Проверьте количество подаваемой воды.

Прибор негерметичен

- Незначительная негерметичность устройства обусловлена техническими особенностями. При сильной негерметичности обратитесь в авторизованную службу сервисного обслуживания.

Чистящее средство не всасывается

- Установить струйную трубку Multi Jet 3-в-1 на отметку «MIX» форсунки для моющего средства.

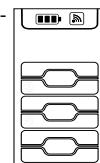
→ Проверить, вставлена ли открытая бутылка для моющего средства Plug 'n' Clean вниз в соединительный элемент для моющего средства.

Отсутствует индикация давления на высоконапорном пистолете

- Проверить / заменить батареи
- Уменьшить расстояние между высоконапорным пистолетом и моющим аппаратом высокого давления.
- Повторно выполнить соединение с моющим аппаратом высокого давления.

Сообщение о сбое

- Выключить аппарат и извлечь штепсельную вилку из розетки.
- Через 20 секунд снова вставить штепсельную вилку в розетку и включить аппарат.



Если неисправность повторяется, поручить проверку устройства сервисной службе.

Аварийный режим работы

При нарушении функции регулирования давления на высоконапорном пистолете (неисправность электроники, аккумулятор разряжен и т. п.) моющий аппарат высокого давления работает на последнем установленном уровне.

Чтобы переключить аппарат с аварийного режима на максимальный уровень:

- Выключить аппарат и извлечь штепсельную вилку из розетки.
- Снова вставить штепсельную вилку в розетку и включить аппарат.

Гарантия

В каждой стране действуют соответственно гарантийные условия, изданные уполномоченной организацией сбыта нашей продукции в данной стране. Возможные неисправности прибора в течение гарантийного срока мы устраним бесплатно, если причина заключается в дефектах материалов или ошибках при изготовлении. В случае возникновения претензий в течение гарантийного срока просьба обращаться, имея при себе чек о покупке, в торговую организацию, продавшую вам прибор или в ближайшую уполномоченную службу сервисного обслуживания.

Дата выпуска отображается на заводской табличке в закодированном виде.

При этом отдельные цифры имеют следующее значение::

Пример: 30190

3 год выпуска

0 столетие выпуска

1 десятилетие выпуска

9 вторая цифра месяца выпуска

0 первая цифра месяца выпуска

Таким образом, в данном примере код 30190 означает дату выпуска 09 /2013.

адреса вы сможете найти на веб-странице:
www.kaercher.com/dealersearch

Принадлежности и запасные детали

Используйте оригинальные принадлежности и запасные части — только они гарантируют безопасную и бесперебойную работу устройства.
Информацию о принадлежностях и запчастях вы можете найти на сайте www.kaercher.com.

Технические данные

Электрическое подключение

Напряжение	230 V 1~50 Hz
Потребляемая мощность	3,0 kW
Степень защиты	IP X5
Класс защиты	I
Сетевой предохранитель (инерционный)	16 A

Подключение водоснабжения

Давление напора (макс.)	0,6 MPa
Температура подаваемой воды (макс.)	60 °C
Количество подаваемой воды (мин.)	12 l/min
Макс. высота всасывания	0,5 m

Рабочие характеристики

Рабочее давление	15 MPa
Макс. допустимое давление	18 MPa
Подача, вода	9,2 l/min
Максимальная подача	10 l/min
Подача, моющее средство	0,3 l/min
Сила отдачи высоконапорного пистолета	27 N

Размеры и вес

Длина	463 mm
Ширина	330 mm
высота	667 mm
Вес, в готовности к эксплуатации и с принадлежностями	

1.317-xxx.0	20,0 kg
1.317-138.0	20,1 kg

Значение установлено согласно стандарту EN 60335-2-79

Значение вибрации рука-плечо	1,3 m/s ²
Опасность K	0,6 m/s ²
Уровень шума dB _a	79 dB(A)
Опасность K _{WA}	3 dB(A)
Уровень мощности шума L _{WA} + опасность K _{WA}	95 dB(A)

Сохраняется право на внесение технических изменений.

Заявление о соответствии EU

Настоящим мы заявляем, что нижеуказанный прибор по своей концепции и конструкции, а также в осуществленном и допущенном нами к продаже исполнении отвечает соответствующим основным требованиям по безопасности и здоровью согласно директивам EU. При внесении изменений, не согласованных с нами, данное заявление теряет свою силу.

Продукт высоконапорный моющий прибор
Тип: K 7 Premium Full Control Plus

Основные директивы EU

2006/42/EC (+2009/127/EC)

2014/53/EU

2011/65/EU

2000/14/EC

Примененные гармонизированные нормы

EN 50581

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 55014-1: 2006+A1: 2009+A2: 2011

EN 55014-2: 2015

EN 300 220-2 V2.4.1

EN 301 489-1 V1.9.2

EN 301 489-3 V1.6.1

EN 60950-1

EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013

Примененный порядок оценки соответствия

2000/14/EC: Приложение V

Уровень мощности звука dB(A)

Измерено: 92

Гарантировано: 95

Нижеподписавшиеся лица действуют по поручению и по доверенности руководства предприятия.

H. Jenner

CEO

S. Reiser

Head of Approbation

Уполномоченный по документации:

S. Reiser

Alfred Kaercher GmbH & Co. KG

Alfred-Kaercher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Тел.: +49 7195 14-0

Факс: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2016/08/01